



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH. AS SECOND CLASS MATTER.

No. 24.

Parkland, Wash. 17de Juni, 1898.

8de Aarg.

## Hvilken Religion har du?

(Sluttet.)

Hvad vil du den, som ved Troen paa Kristus er bleven en kristen?

Intet højere, intet herligere, intet prægtigere Navn kan man give et Menneske end Alnabnet kristen; for Navnet kristen er afledt af Kristus, der er vor Herre og Saliggjæver. I Begyndelsen blev vistnok de, som troede Evangeliet om Kristus, kaldte Disciple og af nogle Galilæere. Men senere hen, da Paulus og Barnabas prædike Evangeliet om Kristus i Antiochia, og mange hørte Evangeliet, begyndte man for første Gang at kalde dem kristne, saaledes som det staar skrevet i Apostlernes Gjerninger 11, 26. Og dette Alnavn bærer vi endnu. Vil man forklare det, saa betyder det „en kongelig.“ for Kristus betyder „en salvet.“ Da Kongerne efter Moses's Død blev viede ved offentlig Salving, kaldte Israælske den, som vi kalder Konge, i sit Eysprog Mesias, det vil sige Kristus eller den salvede. Derfor siger ogsaa Petrus (1 Petr. 2, 9): „I er en uddalgt Slægt, et kongeligt Presbeterium,“ hvilket er det samme, som om han havde sagt: „I er kristne.“

Derfor maa man vide, hvad Mennesket bliver, naar han ved Troen paa Kristus bliver en kristen. Det er ingen Tvivl om, at den, som ved Troen er bleven en kristen, er bleven et Lem af Jesus Kristus. „Han satte ham,“ siger Paulus (Ef. 1, 22), „til Hoved over Alting for Menigheden, det er hans Legeme.“ Og videre siger han (Ef. 5, 23): „Kristus er Menighedens Hoved, og han er sit Legemes Saliggjæver.“ Og længere nede: „Vi er hans Legemes Lemmer, af hans Rjød og af hans Ben.“

Naar nu en kristen er et Kristi Lem, saa følger det af sig selv, at han ogsaa har Del i alle Kristi Goder og nyder hans himmelske Herlighed og Salighed. Og for det første, fordi Kristus er Guds Søn og Arving til alle himmelske Goder, derfor bliver ogsaa en kristen, da han ved Troen bliver et Kristi Lem, selv sat i Børnsforhold til Gud og bliver en Kristi Medarving. „I annammede,“ siger Paulus (Rom. 8, 15), „en sønlig Udkaarelses Rand, ved hvilken vi vaaber: Abba, Fader. Randen selv vidner med vor Rand, at vi er Guds Børn.“ Og atter siger han (Gal. 3, 26): „I er jo

alle Guds Børn ved Troen paa Jesus Kristus.“ Og Johannes siger (Joh. 1, 12): „Saa mange, som han annammede, dem har han givet Magt til at blive Guds Børn, dem, som troer paa hans Navn.“

For det andet, fordi Kristus er i Sandhed retfærdig og hellig, derfor bliver en kristen, da han er et Lem af Kristus, anset som retfærdig og hellig for Gud for Kristi Skyld. For omendkjært en kristen endnu har et syndigt Rjød, saa bliver dog dette ikke regnet ham til Skyld, men Kristi Retfærdighed bliver ham meget mere tilregnet, fordi han som et sandt Legeme er forenet med Kristus ved Troen. „Abraham“ siger Paulus efter 1 Mos. 15, 6, „troede Gud, og det blev regnet ham til Retfærdighed“ (Rom. 4, 3). Men dette er ikke skrevet for hans Skyld, at dette blev ham tilregnet, men ogsaa for vor Skyld, hvem det skal blive tilregnet, dersom vi tror paa den, der har opdaget Jesus Kristus, vor Herre, fra de døde, som blev givne hen for vore Overtrædelser og oprejst til vor Retfærdighed.

Endvidere var Kristus lydlig mod Gud, sin Fader, indtil Døden paa Korset. Derfor bliver ogsaa en kristen, som ved Troen har faaet Del i Kristi Rand, ved samme Rands Kraft ledet til Lydighed mod Gud i alle Ting. Vistnok kan en kristen i dette legemlige Liv paa Grund af Rjødet ikke vise Gud nogen fuldkommen Lydighed, saaledes som Guds Lov kræver; for her faar vi ikke Randens Fulde, men kun dens Førstegrøde. Men vi skal og kan dog ved Kristi Rand begynde at dræbe Rjødet, vise sand Lydighed og gøre et ærbart Liv her i dette Liv. „De, som hører Kristus til,“ siger Paulus, „har forskafet Rjødet med dets Vifter og Begjæringer“ (Gal. 5, 24). Og fremdeles: „Vandre i Randen, saa skal I ikke fuldkomme Rjødets Begjæringer.“ (Gal. 5, 16).

Fordi endelig Kristus er en Seltsomme over Døden og Helvede, derfor bliver ogsaa en kristen, der er et Kristi Lem, en Seltsomme og Overvinder over dem.

Heraf ser du, at der kan ikke gives Menneskene et herligere og større Navn end Kristusnavnet. I vilige begræber du, hvor stor Forskjellen er mellem en sand kristen og andre Folk, saa som Jøder, Muhammedanere og gjærnings-

bellige. For kun den første er af Gud taget i Børns Sted, et Arving til de guddommelige Goder, retfærdig, hellig, Dødens og Helvedes Overvinder og Himmeriges Forger. Men de andre er Satans Børn, Helvedes Arvinger, uretfærdige, Dødens og den evige Fordømmelses Bøtte. Men saa herligt som Alnabnet kristen er, saa omhyggeligt maa man vogte sig for, at vi ikke baner det ved et Sjændigt og løsligeligt Liv. For hvad kunde være mere vanærende, end at en, som i Guds Søn og Arving til den mægtigste Konge paa Jorden, skulde nedlade sig til den laveste Haandtering og gøre et saadant Liv, som kun Mennesker af Folkets laveste Børne fører? Men langt Sjændigere, langt afstøveligere er det, at en vil være en from kristen, og dog begaar de grueligste Sjændselgjæringer og ligger i de groveste Vaster. For dersom han er et Guds Barn, hvorfor fører han et Liv som et Satans Barn? Dersom han er en Arving til Himmerige, hvorfor gjør han sig ved sine Vaster til Helvedes Arving? Og dersom han er Dødens Overvinder, hvorfor gjør han sig ved sine Synder til en Dødens Fange? „Vi, som er afstøde fra Sunden,“ siger Paulus, „hvortledes skal vi fremdeles lede i den?“

Derfor lad os anvende al Hlid paa at præde Kristennavnet med et helligt og ærbart Liv, for at Kristennavnet ikke skal blive spottet blandt Vedningerne for vort Rjødets Skyld, og vi ikke skal misse den store Arv, som Kristennavnet giver os Afgang til.

Johan Bruns.

Kirrup, Hans paa Kristi Side  
I Lemmer af hans Bort  
Hans Sag i Tab man lide  
Saa om hans Lemmer vrid.

„Kan du ikke tie med det, Tomas? Vi har nok af Religion om Søndagen; vi behøver ikke mere om Overdagene; jeg er træt af den.“

Læstren var en Soldat i det syv og tyvende Regimente, en raa og grov Person, der nærede en grundig Foragt for enhver, der beljendte sig til Kristendommen.

Manden, han talte til, var anderledes i enhver Deel, en fin, mandig, ung Kar, som var 21. Han var

høret morsom, men han var ogsaa en god kristen, som ikke valde sig og did.

„Det var slemt, at min Sang har forstyrret dig, Mar, men jeg liker den Sang saa godt, og naar jeg tænker paa min Stilling som Soldat i Regjerings Tjeneste, saa tænker jeg ogsaa paa den Tid, da jeg blev ført ind i Riksen og blev gjort til Kristi Soldat. Jeg liker at tænke paa denne Ting, og denne Sang minder mig altid om mit Underdanighedsforhold til min himmelske Far, ligesom Republikens Krigsang minder os alle om vort Underdanighedsforhold til den Regjering, hvis herlige Tegn bærer over vort Opholdssted.“

Høved Tomas Bradley — det er Navnet paa Herren vor — havde sagt ud, sandt han, at alle hans Lemmer lyttede til ham.

„Jeg har aldrig tænkt meget paa det,“ sa Mac tankefuldt, men da Piben lød, tral det lille Selskab sig tilbage for at gi sig til Ro.

Mac Donelson sov ikke meget. Brudstykker af Tomas's Tale kom ham forefter og efter.

„En Kristi Soldat; jeg andres over, hvad Tomas mente; mon tro han vil forklare mig det, naar jeg beder ham derom?“ tænkte Mac, idet han valde sig i Sengen.

Til Undskyldning for Mac maa jeg sige, at han havde ingen Mor, som kunde drø om ham op. Hun døde før Mac var seks Uger gammel, og hans Far havde althor meget at gøre til at ta vare paa Gatten. Ja, saa lidt havde han brugt sig om sin Søn, at da Mac lod sig hverve, saa Faren forundret paa ham, som om han havde glemt, at Gatten var død.

Tom Bradley derimod havde haft et godt, men ikke noget storsligt Hjem, for hans Mor var en Gule og arbejdede haardt for at opholde sig og Børnene, men hun var en ægte kristen og stræbte at opdrage sine Børn i Tugt og Herrens Formaning.

Medens Tom var et Barn, var den Sang, hvormed vor Fortælling begynder, hans Jublingsang, og den var det ogsaa, efter at han var blit vo jen.

Hans Mors eneste Sorg var, at hun ikke kunde gi ham Anledning til at saa udbille sin drøgtige Kennekemme, men Tom sa altid: Bry dig ikke om det, Mor, der blir vel Anledning til det en Gang.

Da Borgekrigen brød ud i al sin Skrækkelighed, grublede Tom en Tid paa, om han skulde la sig hverve; han ønskede at dra afsted, men Tanken paa hans Mor holdt ham tilbage. Men Moren viste sig da ogsaa som en sand kristen, for efter at ha talt en Del om den Ting, sa hun til sin Søn, at han skulde la sig hverve. Det var svært tungt for hende at la ham gaa, men Landet gjorde Krav paa ham, og hun folte, at hun ikke havde Ret til at holde ham tilbage.

Tom var svært godt likt blandt sine Kamerater. Hans Spøgefuldhed, hans Ærlighed og fremfor alt hans vakre Stemme, der klang saa fyldigt, naar han sang aandelige Sange eller Sange, som passede til hans nærværende jordiske Stilling, skaffede ham mange Venner.

„Jeg undres paa, hvor længe vi skal ligge i Leir her,“ sa Mac Morgenen efter, da han laa paa Græsset nærved Leiren. „Jeg skulde ønske, at vi kunde komme afsted snart; jeg undres paa, hvor Tom er; jeg tror, at jeg vil søge efter ham.“

Det var let at finde Tom, for han var i sit Telt, ivrig sysselsat med at skrive Breve; Mac saa over Skuldrene hans og brød pludselig ud i en Latter og sprang bort fra Teltet og raabte:

„Gutter, Gutter! Tom har en Kjereste! Undres paa, om hun er saa pen som den, vi gik forbi igaar. La os gaa og spørge ham.“

„Tom, hvad heter din Kjereste? Hvor bor hun? Er hun vakker?“

Det, der gav Anledning til denne Række af Spørgsmaal, var de første Ord, som stod i Brevet, nemlig: „Mit lille Hjerter.“

„Hun bor i mit gamle Hjem; hendes første Navn er Grace, og næst efter min Mor er der ingen, jeg elsker saa høit,“ svarte Tom med et skjælnsk Blik i det sorte Øie og et svagt Smil om Munden.

„Du har ikke nævnt hendes Tilnavn endnu; skynd dig, for jeg ser Adjutanten komme denne Vej, og jeg vædder paa, at vi nu maa gaa afsted, la mig faa vide hendes Tilnavn, Tom, og hvorledes hun ser ud.“

„Hendes Tilnavn er det samme som mit, og hvorledes hun ser ud, kan du se af dette Billede, er hun ikke vakker?“ Han holdt frem for de forbausede Soldater Billedet af en liden Pige paa omtrent 8 Aar.

„Din Søster,“ sa Mændene med en Mund, og under et Udbrud af Latter la han Billedet i Brystommen. Mændene havde gjættet rigtigt.

Der kom Befaling til at dra afsted, og hver eneste Soldat fik det travelt med at bryde Leir. Hvor skulde de hen? Hvor langt skulde de gaa for at møde Fjenden? var en Del af de Spørgsmaal, som man gjorde sig.

Skuepladsen er forandret; Slagmarken har git Plads til Hospitalet; de saarede Soldater af begge Armeer er blit samlede i Hop, og Pleiere og Læger viser dem den samme Opmærksomhed.

„Syng, Tom. Vil du ikke synge den Salme? Jeg ogsaa liker den nu. Jeg skulde like at høre den, førend jeg dør.“

Den talende stansede paa Grund af besværligt Aandedræt; man kunde se, at han ikke havde langt igjen, og man kunde ogsaa se, at Mac Donaldson, der engang havde været en Spotter, var nu en Kristi Stridsmand. Ved hans Side sidder Tom Bradley. Begge var haardt saarede, men Tom holder paa at komme sig igjen. Lægen har git ham Lov til at sidde ved Siden af sin døende Kamerat.

Han dæmpede sin Stemme lidt for ikke at forstyrre de andre omkring. Mac sa ikke et Ord, førend Tom kom til Ordene:

„Staa i hans Vældes Kraft,  
En Arm af Kjød vil svigte,  
Stol ei paa egen Magt.“

Langsomt og besværligt gjen tog den døende den første Linie, og med disse Ord paa Læberne forlod Aanden det skrøbelige Legeme.

„Fremad! Spring Marsch!“ Hvor Ordene rungede i den kolde Novemberluft, og med rungende Hurra gjorde Medlemmerne af det syv og tyvende Regimente sig rede til at udføre Befalingen. Der holdtes Slag ved Lookout Mountain, og nu kom der Befaling fra det nævnte Regimentes Oberst om, at det maatte ta Del i Kampen, og op over de bratte Fjeldsider stormede Soldaterne for at være med i det sidste forvilede Angreb.

Se! Fanebæreren er falden, men hvem er det, som springer saa kjækt fremad, og idet han tar Flaget fra den faldne Soldat, gjør sig rede til at bære det frem over? Hör! Fra hans Læber kom det Raab: „Følg Flaget, Gutter!“ Stemmen og Ansigtet kjender vi. Ja, det er Tom Bradley. Men nu forandres Tonen — „Staa i hans Vældes Kraft“ er det Soldaterne hører, som staar han nærmest. Men kan han virkelig holde sig der? Mon han kommer til at se Enden paa Kampen? Hvorfor forlod han sin Plads i Rækkerne for at

gaa i Spidsen med Flaget? Der var to Bevæggrunde, der laa ti Grund for hans Handling: Haab om Forfremmelse og Ønsket om at se Flaget i Spidsen.

Tusmørket rugede over Slagmarken, Seieren var vunden, og Blaatroferne lagde sig til at lede efter sine saarede Kamerater eller at ta sig en Hvile, hvis der var Raad til det.

Blandt de søgende er den gamle Armøsege, en varm Ven af det syv og tyvende og især af vor Ven Tom. Han bøier sig over en af de haardt saarede, sagte løfter han den faldne Soldats Hoved og helder nogle Draaber Brøndevin ned igjennem Halsen hans. Langsomt saabner den døende Øinene sine; et svagt Smil lyser i hans Ansigt; støttende sig paa Alboen siger han med svag Røst:

„Sig Mor, at jeg har husket paa alt, hvad hun sa til mig, førend jeg gik hjemmefra, og at jeg har forsøgt at være en tro Kristi Stridsmand saa vel som en tro jordisk Stridsmand.“

Med de sidste Linier af sin Yndlingssalme paa Læberne sov Tom Bradley hen, og Lægen lukkede hans Øine.

### Fra Heijra.

Lake Lindemann, Canada, 17de  
Mal 1898.

Kjære Herold:

Med vor Fremrykning gaar det ikke saa hurtigt, som vi havde tænkt og ønsket. Et Par Dages Snestorm hindrede os i Arbeidet med at trække vort Gods fra Crater Lake og hid, som er omtrent 10 Mil. Det tog os dog ikke mere end otte Dage. Det meste af denne Tid havde vi stærk Søndenvind med Sne-drev. Naar vi havde trodsset Vind og Snehave og mellem Kl. 10 og 11 stod med vore Kjelker ved vor Varestabel paa Crater Lake, da var vi vel til freds med at Vinden blæste stærkt fra Syd. Nu kunde vi læsse dygtige Læs omkring den lille Mast paa vore Kjelker. Naar det hele var surret godt fast, heisede vi Raanen, der holder Seilet udstrakt for Vinden, op i Toppen af Masten, og saa er vi færdige til at drage afsted. Inden vi holder Middag, maa vi komme af Crater Lake, hvor det blæser koldt, og lidt ned i Canyon, hvor det er lidt lognere og, hvor der er let Adgang til Vand. Vi er nu stadigt fire i Selskab, idet en ung Mand fra Minn. Elias J. Lien, har sluttet sig til vor Trop. Siddende paa vore Læs i en Klynge i Nær-

## Dr. J. L. RYNNING

French Block, Cor. 13th & Pacific Ave.  
Telephone Black 1395. Tacoma.

Office Hours 2—4 and 7—8 P. M.  
Sundays 2—3 P. M.

Office Hours, Pac. Luth. University,  
Parkland, 9 A. M.

Telephone ..... Parkland

## KRAABEL & ERICKSON.

Dealers in  
Groceries  
Hardware  
Patent Medicine etc.  
School Books, Stationary Stu-  
dents supplies a speciality.  
PARKLAND, - - - WASH.

JOHN O. BROTTEN,  
Dealer in General  
Merchandise,  
Groceries,  
Dry Goods,  
Clothing, Boots  
and Shoes  
School Supplies  
and Notions.

PARKLAND, WASH.

## H. V. ROBERTS,

Candlelight.

Crown and Bridge Work a Speciality  
Call and get prices.

Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma.

## VISELL & EKBERG,

Scandinavian Booksellers, Schoolbooks  
in English and Norwegian Stationery  
and Supplies. Bibles etc.

1105 R. R. Str. Tacoma, Wash.

## S. SINLAND

Kontraktør & Bygmester,  
Udfører al Slags Suedkerar-  
beide.

Husbygning en Specialitet.  
PARKLAND, - - - WASH.

## A. G. BONNER,

Fotografist.

Portrætter  
Kopieret og rettet.  
Alt Arbeide  
Garantet af Næve. Hvide Billeder.  
947 C Str. TACOMA, WASH.

beden af et Vandhul paa Isen lader vi den frose Nistemad smage os saa godt, som Omstændighederne tillader det. Vi er dog forsigtige, saa at vi ikke drikker meget eller standser længe, thi vi er gjerne varme og svede, medens Mad og Drikke, Vind og Veir er isnende kolde. Vi farer da afsted igjen. Somme Steder gaar det nesten med Vindens Hurtighed, medens vi har haardt Arbeide med at hænge paa Læsset og styre dette saa, at vi ikke render paa andre eller kommer udenfor Veien ind i den dybe Sne. Ingen holder Regning paa, hvor ofte han kuldseller her.

Paa andre Steder maa vi trække nesten over Kræfter. Og hvor Bakken er tung, der maa vi „double up“, som man siger, det er ikke at spænde to Team for et Læs men at være to eller flere Mand om at trække en Mands Kjelkelæs. Naar Vinden er gunstig, og man tror sin Kjelke, Mast og Seil i god Stand, da kan en Mand tage 4 a 600 Pund med sig.

At vi var glade da vi havde al vor Proviant under Dække i vor Leir her paa Lake Lindemann, siger sig selv.

Saa langt har vi været heldige idet vi intet har mistet undtagen 2 Skovler.

Mange har mistet store Dele af sit Udstyr. Enkelte har mistet alt.

Nu føler vi som om de værste Strabadser var overstaaede. Thi herfra kan vi tage alt med os i Baad og seile nedigjennem, om vi vil vente her til Isen brækker op. Vistnok ligger her mange Fods tyk Is og Sne paa Laken, men Kulden er ikke stor og om Dagen skinner Solen godt for det meste. Dog har det ogsaa sneet nu og da, endog de sidste Dage.

Saasnart vi havde faaet alle vore Sager hid, gjaldt det enten at trække disse videre nedover til Lake Bennet eller ogsaa strax begynde at hugge Tømmer og skjære Materiale til Baade. Da det saa ud, som om Isen kunde blive farlig, før vort Gods var bragt til Bennet og især fordi vi ønsker at holde Selskab med Vikingerne, der endnu ikke er flyttet fra Sheep Camp, besluttede vi at tage fat paa Tømmerhugning.

Omtrent 2 Mi oppe fra Laken mellem Fjeldhamre og Smaakjern fandt vi Log.

Sneen ligger her flere Fod dyb. Tidlig om Morgenen bærer Skarven paa Sneen os.

Men senere paa Dagen er det

vanskeligt at komme frem uden Ski, thi før man ved et Ord deraf, falder man ned i Sneen til op under Armene.

At det i saadant Sneeføre er et besværligt Arbeide at trække Tømmer sammen med Haandkraft, vil enhver kunne tænke sig. Veiret er deiligt og godt og Arbeidet gaar over Forventning. To skjærer, medens de to andre trækker Bredderne ned til vort Telt. Vi skjærer ikke fuldt 100 Fod om Dagen. Dog tjener vi en god Dagløn dermed, thi ellers maatte vi kjøbe Lumber. Og her forlanger man \$25 a \$30, pr. 100 Fod eller \$250.00 pr. 1000.

Forleden Lørdag den 14de var vi færdige med at lave og bringe hjem Lumber og hjertelig glad var vi over, at ogsaa den Del af vort Arbeide nu var gjort. De sidste Dage har Solen tåret saaledes paa Sne og Is, at det var ganske besværligt at faa vort Baadmateriale frem.

Stundom blev det trukket og stundom baaret. Somme Steder var der bar Mark og Sten, andre Steder Sne og Vand til over Knæerne. Paa de 3 smaa Lakes som vi maatte over, var der et Par Fod Vand paa Isen, medens denne holdt paa at gaa i Stykker især ved Landet. Den sidste halve Mil, før vi kom ned paa Lake Lindemann, var især besværlig. Veien laa her nedigjennem en trang Dal, som, da vi begyndte at gaa her, var saa fuld af Sne, at Veien var ganske god og javn, men nu paa det sidste var det næsten ugjærligt at komme frem her. Tid og Taalmodighed krævedes for at faa med sig 3 a 4 Fjeler 6 Tommer brede og 12 Fod lange. Thi nu gaar her en brusende Elv. Hvor Veien laa og fremdeles ligger for dem, som endnu har noget at trække paa her, støder man nu paa Fossefald, Stenurer, dybe Vandpytter, Drivtømmer og tæt Krat o. s. v. Om den før paa Sneen saa jevne og let farbare Vei vidner kun hist og her en stor Sneskavle eller Isblok.

Pladsen er nu nesten ikke at kjende igjen, saa forandret og besværlig er Veien nu bleven. Dette mindede mig stærkt om, hvorledes mange af Menneskets Foretagender, som begyndes under gunstige Forholde, snart kan se ganske anderledes ud, og under de uventede Forandringer og ukjendte Forhold blive temmelig taabelige og beklagelige i Folks Öine. Hvor god Veien end var fra først af, saa tærede Solen saaledes paa Sne og Is, at man saa, Veien var lagt lige over store og slemme Hindringer.

Støre Stene, Træstubber og Krat stak snart op i Veien og hindrede ethvert Fremskridt meget og de, som under disse Forholde saa paa Veien, maatte sige: hvilke store Daarer de var, som først lagde denne Vei lige over disse slemme Hindringer, som man burde have vidst laa her. Ja, naar de stak frem og vi med vore Læs rendte mod dem, da fandt vi, at de laa der og at Veien fra først af burde været lagt ved Siden af denne store Hindring; bare der nu ikke laa en ligesaa slem Hindring ved Siden af den, som man vilde undgaa.

Nu skal vi til at blive Baadbygere. Ligesom vi under denne Tur har arbejdet os Kjelker og Træsko, samt lært at lave Mad, saaledes kan vi vel ogsaa bygge Baade. Naar et Menneske virkelig vil en Ting og vil det saa alvorlig, at han vil anvende med Flid de Evner og Gaver, han har faaet, da kan et Menneske gjøre temelig meget. Vi er nu blevet enige om, at vi vil have to Baade en Lastbaad 24 Fod lang 5 Fod bred og 2½ Fod dyb. Den lille Baad skal blive 10 Fod lang 2 Fod bred og 1½ Fod og begge naturligvis have saa pen Skikkelse som vi er i stand til at give dem. Vi har valgt Otis Larson til Bygmester. Vi har netop begyndt paa Arbeidet og har ikke Tid til at fejre Norges Frihedsdag.

Uagtet vi nu skriver den 17de Mai og de fleste af Læsene nyder den deiligste Vaarsol og Varme, saa findes her kun faa Tegn paa, at det er Vaar. Isen ligger endnu flere Fod tyk nogle faa Skridt fra vort Telt, og tyk Sne dækker alle Fjælde omkring os. Om Natten fryser det Is paa Vandet, tildels ogsaa paa vor Vandbøtte ved Siden af vor Stove. Her har vi dog tør og god Ved og kan faa det nok saa koseligt, naar vi fyrer dygtigt i Ovn.

Nu er det 3 Maaneder, siden vi begyndte at bo i Telt, og vi ligger endnu paa Barsäng (ikke Barsel) men befinder os forresten meget godt. Vi baade spiser og arbejder som Tømmerhuggere. Her er vi meget flinkere om Morgenen, end vi var hjemme. Det er nemlig ikke saa sjældent, at vi er oppe Kl. 4 og spiser vor Frokost Kl. 5. Middag har vi med os ud i Skoven, men er hjemme og har Aftensmad Kl. 6. Her er det lys Dag til Kl. 10.

Idag skal et Par af os gaa ned til Lake Bennet. Der haaber vi at faa Post fra Parkland.

Nu og da faar vi fat i en Seatleavia. Det er Krig og Krigs rygter den mest behandler.

## THE RED FRONT

"Learn" with a Red Paper of the best quality and the most beautiful of the world and modern style.

Cutaway Suits  
Single Breasted Sack Suits  
Double Breasted Sack Suits  
Round Cut Suits

Clay Worsted's, Serges og Cashmere smagfulde og nafre Mönstre.

Intet Prolet, ingen falske Vanbande, intet Dumbbug'alg. Gode Sæter er af de bedste, som kan erholdes for Penge og Ljæbrø for Rentant.

Om, se og overbevis dig om, at du hos os skal finde Sæter til Veiser, som er beredt af Hønske Opmærksomhed.

"Men's Suits" fra \$3.50 og opover

The Red Front Clothing & Shoe Company.

1310 Pacific Avenue.

Hans Kortelson, Bestyrer.

J. M. Arntson,  
North Sagfører,  
Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter  
saa som Ejendoms, Kontrakter, m. m.  
Municipal Court-Rooms  
City Hall.

TACOMA, - - - - WASH

Student-  
Supplies  
OF  
ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac Ave - - Tacoma, Wash

ALLEN & LAMBORN  
PRINTING CO.

Over Post Office, Tacoma.

Have special facilities  
for the execution of Print-  
ing in foreign languages.

I Haab om at det maa gaa Herold og alle dens Læsere godt, at Herren naadig fremdeles vil styre baade Kirke og Stat, og at alt maa tjene dem til gode, som elsker Gud, frembærer vi herved vore inderlige Hilsener til alle Venner og Bekjendte.

Fra Vikingerne kan vi ogsaa bringe en Hilsen. De er for et Par Uger siden komne til Ländemann, men de har sin Leir halvanden Mil herfra, idet vi gik saalangt med paa Stranden af Laken, medens de standsede og slog Leir strax de kom til Laken.

Venligst H.

### Fra Synodemødet paa Highland Prærie.

Torsdag Form. den 3die Juni sidstleden begyndte Iowa Distrikt af den norske Synode sit 15de Aarsmøde i Highland Præries store, vakre Kirke med Prædiken ved Past. St. Reque over Aab. 3, 11.

Efter Guds-tjenesten frembar Distriktets Formand, Past. T. A. Torgerson, sin Velkomsthilsen til Forsamlingen. Ligeledes udnævnte han en midlertidig Fuldmagtskomite, bestaaende af Præsterne O. C. Ottesen, P. Koren og Rep. J. B. Thompson. Forat gi Komiteen tilstrækkelig Tid, ajournede Mødet til 13 Efterm. Eftermiddagsmødet aabnedes med Andagt ved Formanden. Fuldmagtskomiteen rapporterede og Listen over Distriktets staaende Medlemmer blev oplæst. Komiteens Rapport antoges og Formanden erklærede Mødet aabnet i den treenige Guds Navn. Efterat den midlertidig Fuldmagtskomite var gjort permanent, hørtes Distriktsformandens og Fællesformandens Rapporter. Distriktsformanden omtalte Past. Hilmans Død som et føleligt Tab for hele Synoden og betegnet ham som en Nathaniel Sjæl, i hvem der ikke var Svig. De hemmelige Selskaber fik i Rapporten vel fortjent Overhaling baade for den Maade, hvorpaa de fødte og næret Vantroen, som for sin Assurance, der efter Formandens Paastand, aldrig kunde afvikles paa en årlig Maade.

Af Fællesformandens Indberetning fremgik det, at det var besluttet, at Kirketidendens Redaktion fra Nyaaret af skulde overtages af det theologiske Fakultet ved Luther Seminar, forat Bladet kunde faa mere Præg af Samfundisorgan. Ligeledes omtaltes Past. Chr. Preus's Ansættelse som midlertidig Lærer ved Luth. College. Med Hensyn til

den Sag oplystes senere, at Past. Preus af Helbredshensyn havde maattet slutte med sin prestelige Virksomhed, at han nu opholdt sig i Decora og var en Mand, som man gjerne vilde bruge dernæde, foruden at han stod i første Række blandt dem, som vilde komme i Betragtning ved Ansættelsen af en ny Bestyrer ved Luth. Col., naar Tiden kom.

Fra Chicago og Madison Specialkonference var der indsendt Forslag om Udgivelsen af et engluth. Børneblad. Forslaget oplæstes og henvistes til en Komite. Formanden fik i dette som i de fleste Tilfælde i Opdrag at udnævne Komiteerne.

Mødetiden bestemtes at skulle være fra 9 til 12 Form. og 13 til 5 Efterm. Derpaa gik Mødet over til Læreforhandlinger.

Det foreliggende Thema var: „Den kristelige Broderkærlighed“ med Past. E. P. Jensen som Referent.

Som Grundlag for Diskussionen opstillede han følgende Punkter:

1.

Foruden at den syndige Kærlighed, som er i Verden, har den Verdens Børn ogsaa en naturlig Kærlighed — en Drift, indprentet i den menneskelige Natur fra Fødselen af. Denne Drift er af Gud; og den er god saalangt den rækker; men den staar ikke i nogen Forbindelse med den kristelige Kærlighed.

2.

Den kristelige Kærligeed er en Frugt af den sande saliggjørende Tro. Den har sin Kilde i Gud, som er Kærlighed. Den omfatter ikke blot Gud, som skal elskes over alle Ting, men ogsaa Næsten, som er alle Mennesker og som vi skulde elske som os selv.

3.

Den kristelige Broderkærlighed er af samme Beskaffenhed og Natur som den almindelige Næstekærlighed. Den adskiller sig kun fra

a) med Hensyn til sin Gjenstand, og

b) med Hensyn til Maaden at ytre sig paa.

Referentens fortrinligt og Diskussionen over de opstillede Punkter i høj Grad belærende og interessant. Efter nogle indledende Bemærkninger om Hensigten med disse Forhandlinger samt Betydningen af at ha en klar Forstaaelse af den kristelige Broderkærligheds Natur og Beskaffenhed for desto bedre at kunne lede den i de rette Spor, gik han over til at skildre hvorledes Gud, efterat han havde

beredt Jorden som Forraadskammer for Menneskene, havde skabt dem i sit Billede, fulde af Kærlighed, Fred og Glæde. Men de mistede Guds billedet og blev i aandelig Henseende ødelagt — Hjertet blev fordærvet. Af Naturen er derfor alle Mennesker aandelig døde — borte fra Gud — og derfor under hans Vrede og Dom. Trods det, tilhører dog det naturlige Menneske paa en vis Maade Gud, thi det tilhører Naturens Rige, som jo ogsaa tilhører Gud og styres af ham. Tiltrods for at Mennesket har tabt Guds Billedet, saa har det dog visse Naturgaver, som Gud har givet det. Skjønt lige i mange Ting, er der dog ogsaa stor Forskjel hos de forskellige Mennesker i disse Evner og Aandsgaver; men i et er de dog alle lige — i Fordærvelse. Efterat Referenten havde givet en Definition af hvad „Kærlighed“ er for noget, angav han af Skriften flere Beviser for, hvad syndig Kærlighed er, samt hvorledes den blir det, idet den gjør Verden og dens Væsen til Gjenstand for sine Bestræbelser.

Lørdag Morgen Andagt ved Prof. Larsen. Efterat endel mindre vigtige Forretningssager var ekspederede fortsattes med Læreforhandlinger.

Referenten skildret, hvorledes Mennesket fra Fødselen af er begavet med naturlig Kærlighed samt dens Betydning for dets Eksistens. Ligeledes omtalte han de naturlige Evner og Drifter, som Mennesket som tilhørende Guds Natur-Rige, er begavet med.

Saaledes har de ogsaa Kærlighed. Den ytrer sig som Moderkærlighed, Kærlighed til sit eget Liv, til Skjønhed, til timelige Fordele og lign. Den kan ogsaa lede Menneskene til at bringe store Ofre, som jo ogsaa Hedningerne har afgivet mange Eksempler paa. Ja selv det, at elske Dyder og hade Synder, ligger indenfor dens Muligheder. Hvad der end er Gjenstand for deres Kærlighed, et ved vi: At de elsker sig selv eller andre mere end Gud og derfor bedriver Afgaderi. De er uden Tro og derfor ikke i Naadens Rige. Den troende er ogsaa i Naturens Rige, men tilhører samtidig Naadens Rige og skal som saadan engang indgaa i Herlighedens Rige. Prof. Stub mindet om, at det her gjaldt at fremholde, at Mennesket som Guds Skabning baade fra sin legemlige og sjælelige Side var godt og at Synden er noget, som er kommet til den og saaledes gennemtrængt dens

Evner og Krafter, at de uafslædig bevæger sig om Gjenstande, som de ikke har Lov til eller ogsaa gjør det paa en ulovlig Maade og ikke saaledes som bestemt af Gud. Form. Koren paa pegte Nødvendigheden af at faa en klarere Erkjendelse af Forskjellen mellem Naturens og Naadens Rige og bestemt at holde disse Ting fra hinanden.

Besluttet at gaa over til Sats 2.

Referenten paaviste af Skriften, hvorledes Gud er Kærlighed, og hvorledes den omgiver os hver Dag og Time af vort Liv. Han fremholdt videre, hvorledes Kærligheden er Hovedkraften i Sjælen og dersom man har vundet den har man ogsaa det hele Menneske med dets Evner og Kræfter. Veien til Menneskets Vilje gaar gennem dets Forstand hvortil man atter kommer gennem Sanserne. Den samme Vei gaar den Helligaand. „Hvorledes skulde de tro“ osv., som Paulus siger. Ref. fremholdt videre hvilket vanskeligt Arbejde den Helligaand der har paa grund af Menneskets fordærvede tilstand. Det er alene ved at male for os Guds store Kærlighed at Hjertet kan bli blodgjort og omdannet og Troen skabt derinde. En saadan vil da knæste sig fuldt og helt ind i Guds Kærligheds Arme; og han blir da ikke længere blot i Naturens Rige, men ogsaa i Naadens Rige, og hele Guds Kærlighed vil omslutte ham. En saadan vil da holde sig nær til Gud og staa i en salig Forening med ham.

Af forskellige Talere blev Referenten gjort opmærksom paa det uheldige i at han havde ladet Samvittigheden ude af Betragtning som ogsaa af ham blev medgivet. Ved at Ordet virker paa Samvittigheden, blev det sagt, sættes denne i Bevægelse og igjen paavirker Viljen.

Om dette Punkt udspandt der sig en kort men meget interessant Diskussion, hvori Prof. Stub, Form. Koren, og Professorerne Larsen og Mikkelsen deltog.

En skriftlig Hilsen til Synoden fra den gamle ærværdige Past. H. A. Stub blev ved Mødets Slutning oplæst af Formanden.

Mødet Lørdag Eftermid. optoges med at høre Rapporter og Indstillinger af forskellige Slags.

Formand Torgerson fik i Opdrag at sende en Svarskrivelse til Past. Stub samt fremsende til ham Synodens Lykönskning i Anledning af hans 50 Aars Jubilæum.

Ligeledes antoges en ny Be-

stemmelse angaaende Valg af Synodens Embedsmænd.

Under Behandlingen af en Indstilling angaaende L. College udtalte Prof. Larsen det ønskelige i at Prof. Stub kunde bli nærmere knyttet til Colleetet ved at overtage Timer i de højere Klasser i Religion og enkelte andre Fag eller ogsaa Afholdelse af Foredrag dersteds saaledes at han kunde komme til at virke mere direkte paa Eleverne ved Colleetet i religiøs Henseende. Der trængtes en vækkende Røst blandt de unge ved Skolen.

— Der er vel ikke saa mange Folk, som, naar de læser et Kabelbud fra Manila, kan danne sig en grov Forestilling om, hvilken en lang Reise et saadant Bud maa gjøre, førend det kommer hid. Det tilbagesælger en Vej paa over 14000 Mile og blir optat af et Dusin Linier eller flere. Over Have og Søer, over Fjælde og Odemarker bærer den elektriske Gnist Budskabet til Verdens fjerneste Krog. Trods denne kjæmpemæssige Afstand naaede Efterretningen fra Dewey om, at han var rede til at bombardere Manila, allerede 35 Minuter efterat Telegrafisten i Manila havde sat sit Apparat i Gang, New York. Kort efter kom den korte Melding om, at Kabelen mellem Manila og Hongkong var afbrudt, og saa længe denne Afbrydelse varer, maa Efterretninger bringes over det kinesiske Hav til Hongkong ved Hjælp af Dampskibe og derefter befordres videre. Interessant er nu Veien, som et Telegram maa gaa fra Hongkong til New York. Fra den kinesiske Havn løber det over en 460 Mile lang Kabel til Saigon i Kokinkina. En anden Kabel paa 630 Miles Længde bringer det til Singapore, derfra tar Telegrammet Veien over Halvøen Malakka paa vestkysten af Nedre Siam, en Afstand paa 338 Mile, gaar over den bengalske Bugt fra Penang til Madras, 1498 Mile. I Indien naar Budskabet den første Landforbindelse efter at det har forladt Øen Luzon. I en Afstand paa 800 Mile gaar det tværs over Indien for at komme til Bombay. Nu gaar det over det arabiske Hav til Aden, der ligger ved Adenbugten, og har 1850 Mile at tilbageslægge. Afstanden over det røde Hav til Suez er 1403 Mile. Fra Suez gaar det over Land 200 Mile til Alexandria. I Middelhavet er der ingen Forbindelse fra Alexandria til Gibraltar. Depeschen maa derfor gaa den 913 Mile lange vej til Øen Malta og

blir der ført over paa den 1136 Mile lange Linie til Gibraltar. Fra Gibraltar til Careavollos ved Lissabon ligger en kort Linie p 337 Mile, der underholder Forbindelsen mellem Havnene i Middelhavet og den 856 Mile lange Oceankabel fra Lissabon til Parthenreo i Lands End i England. Derfra og heller ikke i alle Tilfælde bent frem, men først over London og Waterville i Irland gaar Depeschen over Atlanterhavet til New York.

### Dominikanordenen.

Denne er en af Tiggerordenene. Dens Opkomst falder i Aaret 1205. Den blev stiftet af Dominik Gusman, en Spanier af adelig Slægt. Man fortæller, at Moren, da hun bar ham under sit Hjerter, drømte, at hun havde en Ulv i Livet, som havde en stor Fakkel i Munden, hvormed han vilde sætte hele Verden i Brand.

Først var han Kannik og Overdiakon i Osma; siden efter tog Biskop Didak ham med sig til Rom og anbefalte ham til Pave Innocens III. som en god Præker mod Albigenkerne, hvorved han ikke stak dybt i Teologien. Derimod gav han sig af med Undere, og tilslut slog han ind paa Inkvisitionen, hvortil hans Færvøenhed og Blodgjerrighed gjorde ham vel skikket.

Da han nu gjorde sig bekjendt ved sin Iver og dertil slog om sig med falske Undere, saa fik han mange Tilhængere, som vilde arbejde paa samme Vis som han. Dette kildrede hans store Aandsvært meget, og han søgte derfor at gjøre sig uddødelig, og det kunde han efter den Tids Skik ikke gjøre paa nogen mere letvindt Maade end ved at grunde en ny Orden.

Efter denne Ordens sørgne Regler turde ingen ha noget for sig selv eller nogensinde øde Kjød. De maatte ogsaa til visse Tider og paa visse Steder tie stille. Deres Kler bestod af en lang hvid Kjole med en sort Kappe over og et Skulderplag, hvortil Jomfru skal ha git ham Anvisning. Ordenen omfatter begge Kjøn. Han stiftede en Krigsorden, der skulde forfølge Albigenkerne med Sværdet.

De gik ogsaa under Navn af Prækemunke, fordi de prækede mod Kjæsterne, Jakobiter efter et Kloster i Paris, og Mariebrødre, fordi de havde tat den hellige Jomfru til sin Beskytterinde.

Det er næsten utroligt, hvor

snart denne Orden bredte sig ud. Men hertil bidrog de af Hykierne yndede Forfølgelser mod de kristne, de Syn og Undere, som blev spredte ud om Dominik, de pavelige Forrettigheder og Dominiks saarlige Ophøielse til Helgen og det af første Rang, hvilket blev gjort af Gregor IX.

Den lovgivende Myndighed er ifølge de forenede Staters Grundlov lagt i Hænderne paa Kongressen, der bestaar af Senatet og Repræsentanternes Hus. Kongressens Myndighed er beskrevet i 1 Artikel, 8 Sektion af Grundloven, og den Myndighed, som ikke er git til Kongressen og ikke negtet Staterne, tilkommer Staterne eller Folket; men den Myndighed, som Kongressen har, er uudskrænket inden for det Maal, der er den anvist. Senatet bestaar af to Medlemmer fra hver Stat uden Hensyn til Størrelse eller Folketal; men Tallet paa Husets Medlemmer retter sig efter Folketallet. Medens Huset er et ligefremt Udslag af Folkevillien, danner Senatet et værn for de mindre Stater mod de større Staters Overgreb. Den 5. Artikel bestemmer, at „ingen Stat skal i mod sin vilje bli fratat sin Jevnbyrdighed med de andre Stater i Senatet.“ De Love, der er vedtagne af begge Huse, sendes til Præsidenten, som kan underskrive dem eller negte at underskrive dem eller la være at gjøre nogen af delene, i hvilket Tilfælde de blir gyldige efter en Tid af ti dage, med mindre Kongressen i Forveien har afsluttet sin virksomhed. Præsidentens Bifaldsnektelse er det eneste Skaar i Kongressens Myndighed inden for det Omraade, der er den anvist. Hvis Kongressen gir Love, som Forfatningen ikke hjemler, vil de bli erklærte forfatningsstridende af Høiesterretten, hvis man i en Trætte, som opstaar paa Grund af forsøg paa at gennemføre disse Love, henvender sig til denne domstol med Begjæring om dens Møllekomst.

### Gonifacius VIII.

Pave fra 1294 til 1303.

Før han blev Pave, hedte han Benedikt Kajetan. Hans Forgjænger skal ha sagt om ham: Han har sneget sig ind som en Ræv, han kommer til at regjere som en Løve og at dø som en Hund. I Lovkyndighed havde han gjort slige Fremskridt, at

### Pacific Lutheran University Parkland, Wash.

Vaartertermen begynder Onsdag den 30te Marts, 1898.

Skolens Maal er ved grundig Undervisning og kristelig Tilsyn og Tugt at forberede Gutter og Piger for et nyttigt Virke i Livet.

For hvem denne Skole er beremt:

1. for dem, som vil blive engelske Skolelærere.
2. for dem, som vil blive Forretningsmænd; derfor læres her "Bookkeeping", Hurtigskrift "Typewriting" o. s. v.
3. for dem, som vil lære Norsk, Tysk, Latin o. s. v.
4. for ældre Personer, som vil lære Engelsk, Regning, Skrivning o. s. v.

Man skal faa Nytte af sit Ophold, enten man kan være her lang eller kort Tid, enten man kan noget eller intet, naar man kommer.

### Quod det koster

er kun mellem \$2.75 og \$3.00 per Uge for Undervisning, Kost, Varelse, Lys og Varme.

for Konfirmander og Børn i Religionsskoleafdelingen koster det hele fra \$1.50 til \$2.00 per Uge.

### fra Tacoma til Parkland

kommer man paa Jefferson Ave. Street Car og Lake Park Motor ret forbi Skolen; eller man tager Puyallup Str. Car til Fern Hill og spadserer derfra.

Begjæring om Oplysninger og Optagelser sendes til

N. J. Hong,  
Parkland, Wash.

Kom Seattle menighed ihu Se artiklen i „Herold“ no. 8 for dette aar. Indbetal eders bidrag til eders respektive prester, derved spares postporto. Gud elsker en glad giver!

## Abstracts of Title,

to all Lands in Pierce County  
Furnished by  
Commonwealth Title & Trust Company  
Cor. 12th St. & Pacific Ave.  
Telephone 102. Tacoma, Wash.

# PACIFIC HEROLD

udkommer  
hver Fredag

Udgivet af  
**Pac. Luth. Univ. Ass'n.**  
PARKLAND, WASH.

Redaktør:  
**Rev. B. Harstad.**

**Abonnenters Vilkaar:**  
Et Aar i Forskud 50 Cts.  
Et Aar til Danmark eller  
Norge 75 Cts.

Betaling sendes til Rev. T.  
Larsen, Parkland, Wash.  
Man bør helst sende Penge  
i Money Order, som lyder  
paa Parkland, Wash.

han fik Dokortitelen, medens han  
var ganske ung og fik derefter  
en Stilling som Advokat ved det  
pavelige Hof. Siden efter blev  
han Kannik og 1281 Kardinal  
Presbyter.

Platina beskylder ham udtryk-  
kelig for, at han ved Hovmod og  
Bedrag kom paa Pavestolen. Ef-  
ter at hans Forgjænger havde  
taget Afsked, gik han om Natten  
til Kong Karl af Neapel og til-  
bød ham sin Hjælp til at gjener-  
obre Kongeriget Cicilien, hvis  
han vilde fremme hans  
Valg.

Ved hans Kroning opstod der  
pludselig et tykt Mørke, og en  
vældig Storm blæste ud Lam-  
perne og Lysene i Kirkerne, og  
da han gik hjem, brød der ud et  
Røre blandt Folket, hvorved  
over firti Personer mistede Li-  
vet. Disse Tildragelser an-  
saa man for slemme For-  
bud.

Han nøiede sig ikke med at ta  
Pavedømmet fra sin Forgjæn-  
ger ved List, men han tog og  
saa hans Frihed fra ham. Han  
førte ham fra Ørkenen til et Slot  
og holdt ham fangen der, for at  
der, efter hvad han foregav, ik-  
ke skulde opstaa nogen Splittel-  
se.

Siden efter lod han sine Løve-  
klør komme tydeligt frem. Han  
forfulgte Gibellinerne paa det u-  
barmhertigste, og derved kom  
ogsaa to Kardinaler Peter og Ja-  
kob af Huset Kolonna til at lide,  
fordi de ikke alene holdt med  
Gibellinerne og Fredrik af Ar-  
ragonien i Cicilien, men ogsaa  
mumlede om, hvorledes Bonifa-  
cius var blit Pave. De blev be-  
skyldte for Utroskab i Forvalt-  
ningen af Kirkeskattene og an-

dre Ting. Deres Eiendomme og  
Værdigheder blev tagne fra  
dem, og med alle sine Slægtninge  
blev de banlyste. Der blev  
endog præket Korstog mod dem,  
saa at de maatte drage til Fran-  
krige.

Overbiskopen af Genua var en  
Gang i Rom paa en Askeonsdag  
for at ta imod Askestrøelse af Pa-  
ven. Men denne strøede ikke  
Aske paa hans Hoved, men kaste-  
tede den i hans Ansigt og sa:  
Menneske, tænk paa, at du er en  
Gibelliner og med Gibellinerne  
maa bli til Støv og Aske.

Kong Fredrik i Cicilien og he-  
le hans Rige lyste han i Ban, og  
han bevægede Karl Valet fra  
Frankrige til at drage imod ham  
og var ellers Aarsag til megen  
Blodsudgydelse mellem Genu-  
esere, Pisanere og Venetianere.

For at tilfredsstille sin Gjer-  
righed tillyste han et saa kaldet  
Jubiläum, idet han lovede alle  
dem, som ved denne Tid vilde be-  
søge Apostlerne Petri og Pauli  
Legemer, fuld Forladelse, hvor-  
ved en saadan Mængde Menne-  
sker strømmede til Rom, at man  
knapt kunde komme forbi hver-  
andre paa Gaderne. Det er let  
at skjønne, at denne Folke-  
vrimmel maa ha slåbt en  
Mængde Penge med sig til  
Rom.

Ved dette Jubiläum siges der,  
at han den første Dag i pavelige  
Klær lyste Velsignelse over Fol-  
ket, men den anden Dag viste  
han sig i keiserlig Dragt og lod  
en gaa foran sig med to Sværd  
og raabe: Se, her er to  
Sværd.

Aar 1301 kom Paven i en mær-  
kelig Strid med Kong Filip den  
pene af Frankrige. Anlednin-  
gen hertil var en Bulle, der alle-  
rede var blit udstedt i 1296, og  
hvori det var forbudt Presteska-  
bet uden Pavens Samtykke at  
betale verdalige Magthavere  
Skatter eller Afgifter under no-  
gensemhelst Form.

Denne Bulle var til Uleilighed  
for Filip, for han trængte til  
Penge, da han laa i Krig med  
England. Han spille derfor Pa-  
ven et Puds og gav en Lov,  
hvori han forbød baade kirkeli-  
ge og verdslige Embedsmænd at  
sende Penge til Udlandet og sa-  
ledes ogsaa til Rom, hvorved  
Paven naturligvis fik en lang  
Nøse.

Men Trøtten med Kardinaler-  
ne af Kolonna hindrede den  
Gang Ildens Udbrud. Paven  
var nemlig ræd for, at Kongen  
kunde ta sig af Kardinalerne,  
som forlangte et frit Kirkemøde,  
samt den endnu levende Coles-

## Tacoma Marked.

### HVERDE,

Club.....pr. Bushel	95c
Blue stem.... " "	98c

### HAVRE, HØ ETC.

Havre, hvid, pr. Ton	\$26 til 27.00
Hø, Timothei " "	13.50
" Kløver " "	\$8 til 10.00
" Alfalfa " "	\$8.00
Halm " "	6.00
Mais " "	\$23.00
Bønner pr. bush.....	2.75
Tørrede Erter pr. 100 lb..	1.75
Grønne " ".....	2.25
Humle.....pr. Pund	9 Cts

### FLOUR.

Olympic.....pr. bbl.	\$4.75
Swan..... " "	4.75
Snowball..... " "	4.85
Idaho..... " "	4.10
Daisy..... " "	4.25
Big Bend..... " "	4.50
Havremel..... 100lb	2.87
Rugmel..... " "	2.15

### FEED.

Knust Byg pr. Ton.	\$28.00
Bran " "	15.00
Shorts " "	17.00
Chicken feed " "	26.00
Chop " "	\$18.00
Knust Mais " "	23.00
Oljekage " "	38.00

### POTETES.

Burbanks pr. Ton	\$8.00
Gulrod pr. 100 Pund	40 Cts.
Rødbeder " " "	50 Cts.

### FRUGT.

Jorpbær pr. crate	\$1.00
Apelsiner " Box	\$2.50 a 3-00
Lemoner " "	\$1.75 a 2.50

### SMØR OG ØST.

Wash. Meieri Smør pr lb.	18c
Øst. " " pr. lb.	18c
Øst " " pr. lb.	12c

### ÆG, HØNS etc.

Høns pr. Dusin	\$4.00 a \$6.00
Gjæs " " "	9.00 a \$9.50
Kalkuner " lb	12 a 13c
Æg " Dusin	18c

### KVÆG, FAAR OG SVIN.

#### (Levende Vægt.)

Stude pr. 100 lb	\$4.50
Kjøer " " "	3.50 a \$3.75
Svin " " "	\$4.50
Faar " " "	\$4.25

## Gekjendtgjørelse.

Alle Prester i Pacific Distrikt  
af den Norske Synode anmodes  
herved om at indsende sine Ind-  
beretninger og Parochialrap-  
porter til Pastor L. C. Foss,  
Stanwood, Wash., og ikke til  
mig. B. Harstad.

## Lutherll Pilgrim Hus

No. 8 State St. New York

Harardt Hus til alle Tankeløst for Emigra-  
tion Barge Office

Prisbilligt Herberg for Dub-  
vandre og andre Rejsende

Pastor E. Peterfen, Emigrantmission-  
ær, træffes i Pilgrim-Hus og  
fører Emigranterne bi med  
Hæd og Dand.

Bill. Lem. Kommer for Bøtten, tjener med Ball  
i 1ste Street Car for til Døren.

## Komplet Udstyr

af Sko og Støvler for Alaska-  
farere faaes hos vor erfarne  
Skohandler og Skomager S.  
Olson 1109 Tacoma Ave.

Gaa og se dig ud, hvad du  
ønsker, og du skal se, at  
Olson baade har, hvad du  
trænger, og kan sælge vel saa  
billigt, som nogen anden hand-  
lende.

## P. HOLMGREN,

MERCHANT TAILOR

ORDERS PROMPTLY EXECUTED  
PRICES LOW.

951 R. R. Str. TACOMA, Wn.

## Pacific Distriktets Prester.

Berg, N. I. Kalispell, Mont.  
Blakckan, I. J. 201 Everett, Wn.  
Brevig, T. L. Port Clarence

[Alaska.

Christensen, M. A. Genesee, Ida.

Foss, L. C. Stanwood, Wash.

Gundersen, H. M. 119 Pontius

[Ave. Seattle, Wash.

Grönaberg, O. 1414 10th Street

[Oakland, Cal.

Hagoos, O. Lawrence, Whatcom

[Co. Wash.

Harstad, B. Parkland, Wash.

Hoel, C. S. B. 1631 Howard Str.

[San Francisco, Cal.

Holden, O. M. Astoria, Oregon.

Ingebrigtsen, C. B. Rockford,

[Wash.

Jensen, A. H. Cor. A. & Pratt

[Strs. Eureka, Cal.

Johansen, J. 521 Nelson Ave.

[Fresno, Cal.

Larsen, T. Parkland, Wash.

Möhl, Chr. 165 San Carlos Ave

[San Francisco, Ca.

Nissen, L. Wilbur, Wash.

Pedersen, N. Silverton, Oregon.

Rødsäter, Theo. A. Anaconda,

[Mont.

Sperati, C. A. 2550 S. J. Street

[Tacoma, Wash.

Stensrud, E. M. 2017 Howard

[Str. San-Francisco Cal.

tin V, og faa ham ned af Pave-stolen; derfor blev Ilden endnu en Tid liggende under Asken, indtil Paven i det ovenfor nævnte Aar ikke alene bekræftede den tidligere givne Bulle, men ogsaa sendte sin Legat Biskopen af Pamiers, en ren Fredsforstyrrer, til Frankrige med Brev og Trusler om Ban til Kongen.

I Brevet til Kongen hedde det blandt andet: Vi lar dig vide, at du baade i aandelige og verdalige Ting staar under os, og at du slet ikke har Ret til at gi bort Beneficier og Præbender. Herpaa svarte Filip: Din største Tossethed skal vide, at vi som Konge har Ret til at gi bort Kirker og Præbender.

Den stolte Paves Stræf gik saaledes ud paa at behandle Kongen som en Undersaat; men denne satte sig tilligemed Stænderne og Præsteskabet i Frankrige tappert derimod. Paven satte ham vistnok i Ban, løste Undersaatterne fra deres Troskabsed og gav Kongeriget til Albert af Østerrige. Men Keiseren havde ingen Lyst til at blande sig i den ubillige Trætte, og Kong Filip appellerte til et frit Kirke-møde.

Medens Paven grundede paa, hvorledes han ved List og Ondskab skulde bringe Kongen til Lydighed, blev han pludselig overfalden af Skiarra af Kolonna og Vilhelm Nogaret, en fransk Adelsmand tilligemed en Del Folk, som ved List var samlede i Hob i Anagnia, og tog ham tilfange, ved hvilken Leilighed Kolonna redelig hevne sig paa Paven for den Uret, han havde lidt, ved at gi ham mange Duain Slag paa Munden.

Omendskjont Indbyggerne i Anagnia efter tre Dage gav Paven løs igjen, saa var han dog blit saa rasende over denne Nedværdigelse, at han med Tænderne sønderrev sine Hænder og efter nogle Dage døde som en rasende Hund i Rom, hvor man havde bragt ham tilbage.

Tory. Navnene Whig og Tory havde været i Brug i engelsk Politik henved et hundrede Aar for den amerikanske Revolution; det første blev brugt om dem, som var imod de kongelige Forrettigheder og i det hele taget til Gunst for Reformen, det andet om dem, der støttede Forrettighederne og holdt fast ved de gamle Ordninger. I dette Lands Kolonialtid blev Kronens Tilhængere kaldte Torier og deres Modstandere Whiggør; og ved Revolutionens Udbrud gik

de, som stod paa Amerikas Side under Navn af Whigger, og de, som holdt med England, under Navn af Torier. Krigens Slutning og dette Lands deraf følgende Uafhængighed gjorde Endepaa disse Forskjelligheder og dermed ogsaa paa de Udtryk, hvormed de blev betegnede.

### Anti — Frimurerpartiet.

I 1826 blev William Morgan fra Batavia, Genesee County, New York, som havde erklæret at ville offentliggjøre Frimurerens Hemmeligheder, sat fast for Gjæld. Da han blev løsladt, bragte man ham skyndsomt ind i en lukket Vogn og kørte ham til Niagara; siden efter hørte man intet til ham. En Tid efter blev der fundet et Lig, som nogle paastod var hans, i Elven nedenfor Faldet. Sagen vakte uhyre Bevægelse og fremkaldte uovervindelige Fordomme mod alle Frimurere i en stor Del af Egnen; Fordommen gjorde sig endog gjældende i det politiske Liv, og mange negtede at stemme for Murere til Embeder, fordi disse agtede Broderskabets Love høiere end Landets Love. Denne Stemning havde til Folge, at det nationale republikanske Parti i New York lod være at sætte nogen Frimurer paa sin valgseddelt, men like vel blev der holdt et Mod — Murer — Møde, der udnævnte saadanne Mænd, som sa, at de vilde arbejde imod Mureriet. Mod — Murerens Stemmer var forholdvis faa, men Partiet tog til saa hurtigt, at det i 1830 i New York dannede en stærk Modvegt mod Demokraterne, hvis Hoveding, Andrew Jackson, var en Murer. I 1831 holdt Partiet en Nationalkonvention og udnævnte William Wirt fra Maryland og Amos Ellmaker fra Pennsylvania. Det var alene vermonts valgmand, der kastede sine Stemmer for disse Mænd. Partiet gik op i Whigpartiet, hvoraf det vedblev at være en mægtig Bestanddel. Som et selvstændigt Parti holdt det sig kun i Pennsylvania, hvor i 1835 dets Guvernørkandidat blev valgt.

Washington Territory blev optat som Stat i Forbundet d. 11. November 1859. Det var en Del af Louisiana og en Tid en Del af Oregon. Det blev gjort til et Territorium for sig selv d. 2. Mars 1853. Om dets nordre Grænse herskede der i lang Tid Uenighed mellem Forbundet og Storbritanien, men den blev jæv-

## •• Mt. Tacoma Route ••

Tacoma & Columbia River Ry.

TIME CARD.

Effective June 1, 1898.

Leave Lake Park.	Arrive Tacoma.	Leave Tacoma.	Arrive Lake Park.
*7:00 A. M.	*7:40 A. M.	*7:45 A. M.	*8:25 A. M.
8:30 A. M.	9:10 A. M.	9:45 A. M.	10:25 A. M.
12:00 M.	12:40 P. M.	1:45 P. M.	2:25 P. M.
4:30 P. M.	5:10 P. M.	5:15 P. M.	5:55 P. M.
6:00 P. M.	6:40 P. M.	6:45 P. M.	7:30 P. M.

\*) Except Sunday.

Connects Tuesday, Thursday and Saturday with Stage Line for Benston, Glenis, Eatonville, Meta, Elbe, Ashford, Longsmire's Hot Springs and Mineral City, carrying freight, passengers and mail. For further particulars apply to

E. O. Erickson Agt.  
Parkland, Wa.

E. G. Dorr, G. F. & P. A.  
Tacoma, Wa.

*Lindahl*

Photographer.

Studio 919 C Street.

TACOMA, WASH.

### Gjendigtelse.

Det 4. ordentlige Møde for Pacific District af den norske Synode afholdes, om Gud vil, i Silverton, Oregon (Past. N. Pedersens Kald) fra 8 til 14 Juli, (begge Dage iberegnet.)

Forhandlingensgenstande:

- 1.) Om Synden, Ref. Pastor Blækkan, Suppl. Past. Hagoes.
- 2.) Hvorfor en luthersk kristen bør slutte sig til en rettroende Menighed, Ref. Paat. Grønsberg, Suppl. Past. Christensen.
- 3.) Religionskolens Nødvendighed, Ref. Form. Harstad, Suppl. Past. Ingebrigtsen.
- 4.) Valg af Districts Embedsmænd.

Glem ikke at mælde Dures Ankomst i god Tid til Past. N. Pedersen, Silverton, Oregon.

J. Johansen, Sekretær.

Pacific Districts Prestekonferensmøder i Silverton, Oregon, d. 15 Juli og følgende Dage.

O. G.

### Blæk!

Alle, som agter at deltage i Pacific Districts Møde, bedes melde sig til Undertegnede senest inden 30de Juni.

N. Pedersen.

Silverton, Oregon.

### Blæk!

"Cut Rate Railroad Fare" til Pacifickysten.

net ud i 1846. Washington har et Sæde i Repræsentanthuset og fire Præsidentvælgere. Ifølge den sidste Folketælling (1890) har det 349,390 Indbyggere. Det er blit opkaldt til Ære for Washington. Hovedstaden er Olympia.

De forenede Staters vigtigste Krige er: Krigen mod Barbarerestaterne, Krigen i 1812, den mexikanske Krig og Borgerkrigen.

### Til dem, som har Skat at betale paa Land og Lotter i Pierce Co. Wash.!

Nu kan Skatten for 1897 betales; Vi vil ogsaa i Aar betale Skat og sende Kvittering til dem, som sender os 35 Cts. for hver Lot med nøjagtig Opgave af Lots, Blocks og Addition.

En del Venner sender os en større Pengesum, end der udkræves for Skatten, med den Bemærkning, at det som blit tilovers kan jeg beholde for mit Bryderi.

Her vil jeg bemærke, at Over-skudet gaar til Universitetskassen og kommer Skolen til gode.

T. L.

**J. C. PETERSEN,**  
PARKLAND, WASH.  
Practical Horse-Shoer  
and  
Wagon - Maker.

All kinds of Repairing done at Reasonable Prices.

Give me a call.

Paa Grund af Railroad Krig mellem Canadian Pacific R. R. og de øvrige Stillehavsbaner, koster Billetten nu mellem St. Paul og Seattle eller Tacoma, Washington \$10.00 og til Portland, Oregon, \$15.00 — Silvertown ligger 45 Mil syd for Portland — over Great Northern og Northern R. R. Over Union Pacific R. R. fra Sioux City eller Omaha til Portland for \$20.00. Denne fare gjælder begge Veie. Naar man kjober Billetter, betaler man henholdsvis det dobbelte, \$20.00, \$30.00 og \$40.00, men faar sig udbetalt det halve, naar man naar sit Bestemmelsessted.

N. Pedersen.

### Parkland-Nyt.

Moses Olsen, der omtrent et Par Aars Tid har besøgt Pacific Luth. University, underkastede sig i Begyndelsen af Mai d. A. den for Lærere ved Commons-kolen lovbevalde Kundskabsprøve for Countysuperintendenten i Tacoma. Han bestod Prøven og fik et tredje Grads Lærerbrev. Det manglede ikke meget paa, at han skulde ha faaet et Lærerbrev af anden Grad. Han vil dog ikke søge sig nogen Lærerstilling endnu, men ta fat paa andet Arbeide indtil Høsten. Da vil han fortsætte sin Skolegang og opnaa en Modenhed, der berettiger ham til et Lærerbrev af første Grad. Hans Flid og gode Evner gir grundet Haab om, at han med Tiden vil tilegne sig en hel Del Kundskaber. Han er 17 Aar gammel og har altsaa Fremtiden for sig.

Parkland Kvindeforeing møder Onsdag Eftermiddag Kl. 2, den 22de, hos Mrs. N. Jacobson.

### Rettelse.

I Past. Blåkkans Stykke No. 23 staar: Paa Anledning istedetfor: paa „Anmodning.“

Jernbanen tager \$2.00 for tur og \$3.00 for tur og retur, mens paa baaden er det \$1.50 og \$2.50. Ingen, som besøger vesten og kommer saa langt som Portland, maa forsømme at se indom til Astoria og betragte paa nært hold det verdensberømte Columbia laksefiskeri. Desuden kan vedkommende, om han ønsker,

tage trænet lige til seaside, og beskue det store ocean. Ifald han har det travlt, kan han reise ned til Astoria om morgenen, være hernede en 7 timers tid og reise tilbage samme dags aften. Dette er i al korthed.

Venligst  
O. M. Holden.

### Betalt for Herold.

B. A. Benson, Edison, Wash, \$2.50, Arnt Gaustad, Bryant, Wash, \$2.00, J. P. Peterson, Scandinavia, Wis, T. O. Hanson, Bode, Iowa, Colben Berge, Bryant, Wash, Gilbert Ingebretson, John Hanson, Avon, Wash, hver \$1.00, John E. Johnson, Marysville, Wash, 60 Cts, Ole Bakken, Stillaquamish, Wash, John Boe, Edison, Wash, hver 50 Cts, C. J. Shauger, Bode, Ia, 30 Cts, Mrs. P. T. Simonson, Starbuck, Minn, 25 Cts.

Hendrek Hendrikson, Bruce, S. D, Thron Anderson, Barnsville, Minn, Miss Gina Larson, Barnsville, Minn, hver 50 Cts.

L. S. Dale, Merram park, J. I. Kinden, Norman, Iowa, Carl Gilbertson, Towner, N. Dak, Mrs. C. M. Nelson, Glenville, Minn, hver 50 Cts.

### Bidrag til Pac. Luth. University.

Ole Bakken, Stillaquamish, Wash, \$1.00.

Colben Berge, Bryant, Wash, 50 Cts.

Konfirmations Offer fra Trefoldigheds Menighed, (Pastor Ingebretsons Kald), Rockford, Wash, \$13.25.

Parkland, Wash. 17de Juni, '98.  
T. Larsen, Kasserer.

### Bidrag til afbetaling paa Gjæld.

Rev. T. Larsen, Parkland, Wn, \$50.00, T. E. Thompson, Parkland, Wash, \$5.00, Terje Ellefson, Parkland, Wn, \$5.00.

Pastor Nissen bekendtgjør, at han har til Salgs følgende Bøger:

Mau, E. Fire hundrede Fortællinger for Skolen og Livet. Indb. \$1.50

Schmidt, Harald, Troesvidnerne, en Forklaring over Martyr- og Helgennavne i Almanakken, 128 Sider, Omslag. 0.35

Adresse: Rev. L. Nissen, Wilbur, Wn.

## THE METROPOLITAN BANK

I Vanderbilt Building. Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 3.  
Lørdag fra Kl. 10. til 12.

W. H. Cascar.  
C. W. Snow.  
G. S. Selvig.  
F. S. Vanderbilt.

President  
V. President.  
Cashier  
Asst. Cashier.

4 per cent Rente

Renterne udbetales hver 6 Maanedet, 1ste Januar og 1ste Juli. Undisninger paa alle Sten i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprag tales.

## SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK

BEPLIN BLDG COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL. : 100,000.

A. S. Johnson.  
G. Steinbach.  
B. S. Anstved.

President  
Vice President  
Cashier

Betaler 5 per Cent Rente paa Spareindskætninger.

Kjober og sælger Vexler paa alle ledende Væer i de Forenede Stater, Canada og Europa, samt "Money Order" paa alle Postambnerier i Norge, Sverige Danmark og Finland.

General Agenter for de første transatlantiske Pan-Atlantiske Linier.  
Agenter for alt udsøgt R. P. K. Land i Washington.

## A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.  
Estimates Given on Papering and Glazing.  
We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Fittings, Sash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE

TELEPHONE 505. . . . . Tacoma Wash.

## Where is the place They Save Money?

In buying your groceries it would be well to see that your Store is reliable and if their goods don't prove as they represent it return it and get your money back.

We quote you a few prices as follows:

Olympia Flour	per sack	\$1.25	per bbl	\$4.90
White Swan Flour	per sack	1.20	per bbl	4.80
White Navy Flour	per sack	1.15	per bbl	4.50
Gold Dust Flour	per sack	1.10	per bbl	4.30
Minnehaha Flour	per sack	.95	per bbl	3.70
Big Bend Flour	per sack	1.15	per bbl	4.50

We have a brand of flour put up especially for our trade called the Idea which we guarantee to give satisfaction. Ideal Flour per sack \$1.10, per bbl \$4.30.

5 Gl. Kegs Gold Drip Syrup	80c.
Fruit Jars measure, pts 55c, Qrts 65c 1/2 Gl. 75c.	
Arbuckles Coffee,	15c.
2 lbs Luxury Coffee which is better than Arbuckles	25c.

### EBERT'S GROCERY.

1338 Pac. Ave. and 1339 R. R. St.

TACOMA, - - - - - Wash.